



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 December 2023
Russian
Original: English

Семьдесят восьмая сессия

Пункты 69 b) и 134 повестки дня

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости: всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Предлагаемый бюджет по программам на 2024 год

Глобальный призыв к принятию мер, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.3/78/L.60/Rev.1](#)

Тридцать пятый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2024 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление ([A/C.5/78/22](#)) о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.3/78/L.60/Rev.1](#) о глобальном призыве к принятию мер, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий. В ходе рассмотрения этого заявления Консультативный комитет получил от представителей Генерального секретаря дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, датированные 30 ноября 2023 года.



2. Как указано в заявлении Генерального секретаря, в пунктах 14, 15 и 19 постановляющей части проекта резолюции [A/C.3/78/L.60/Rev.1](#) Генеральная Ассамблея:

а) просит Генерального секретаря расширить оперативную и программную поддержку, оказываемую секретариату Постоянного форума по лицам африканского происхождения, и в частности в полной мере поддержать выполнение мандата Постоянного форума, включая организацию ежегодной сессии в логистическом плане;

б) просит Межправительственную рабочую группу по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий посвятить по меньшей мере половину своей ежегодной сессии подготовке проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения и просит также Межправительственную рабочую группу представить доклад о ходе подготовки проекта декларации для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят девятой сессии;

с) просит Генерального секретаря представить Ассамблее до конца ее восьмидесятой сессии доклад о практических шагах, которые следует предпринять с тем, чтобы сделать эффективным второе Международное десятилетие.

II. Потребности в ресурсах

3. В содержащихся в заявлении таблицах 1 и 2 представлена информация о дополнительных потребностях в ресурсах на 2024 год, связанных с конференционным обслуживанием (30 800 долл. США) и не связанных с ним (203 000 долл. США). Мероприятия, необходимые для выполнения мандата, и их последствия для бюджета на 2024 год включают (там же, пп. 5–8):

а) подготовку Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению в 2024 году одного дополнительного предсессионного документа объемом 10 700 слов на всех шести официальных языках (30 800 долл. США);

б) создание в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) штатной должности уровня С-2 для оказания поддержки по вопросам существа Секретарю Постоянного форума и создание должности категории общего обслуживания (прочие разряды) для оказания административной поддержки Секретарю Постоянного форума в 2024 году и в последующие периоды, а также создание дополнительной должности категории временного персонала общего назначения уровня С-3 на три месяца для оказания помощи в подготовке доклада Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (203 000 долл. США)

4. В ответ на запрос Консультативному комитету сообщили, что в докладе Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его пятьдесят второй, пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой очередных сессиях и тридцать шестой специальной сессии ([A/78/574](#)), содержатся только две ссылки на Постоянный форум в связи с резолюцией [54/27](#) Совета, в которой тот а) просил Постоянный форум участвовать в заседаниях Межправительственной рабочей группы, посвященных проекту декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения и б) постановил, что ежегодная сессия Постоянного форума по лицам африканского происхождения

будет проводиться в смешанном формате, а для обеспечения возможности дистанционно в ней участвовать будет вестись веб-трансляция. Смета расходов в связи со вторым из этих решений не была составлена, а потребности в ресурсах были основаны на предположении, что обслуживаться будут только очные заседания. Поскольку Генеральная Ассамблея не приняла решения относительно такого формата, Секретариат не может предоставить данных о соответствующих потребностях в ресурсах. В то же время в проекте резолюции «Глобальный призыв к принятию мер, направленных на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий» (A/C.3/78/L.60/Rev.1) содержится просьба «расширить оперативную и программную поддержку, оказываемую секретариату Постоянного форума, и в частности в полной мере поддержать выполнение мандата Постоянного форума, включая организацию ежегодной сессии в логистическом плане», что требует дополнительных ресурсов. Постоянный форум состоит из 10 членов, которые наделены мандатом из девяти пунктов, требующим круглогодичной поддержки, но в настоящее время для поддержки его работы предусмотрены только должность секретаря (С-4), одна временная должность класса С-3, набор на которую заморожен, и штатная должность категории общего обслуживания (прочие разряды) для сотрудника, привлекаемого в качестве временной помощи на шесть месяцев в году. Последний является единственным имеющимся кадровым ресурсом для оказания оперативной и административной поддержки, но работа в таком режиме не считается достаточной для круглогодичной поддержки, которая требуется 10 членам Постоянного форума для выполнения своего мандата. Поддержку аналогичным механизмам, таким как Форум по предпринимательству и правам человека, оказывают до 10 сотрудников (финансируемых из регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов); Постоянному форуму Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов также выделяется до 10 сотрудников.

5. В ответ на запрос Консультативному комитету сообщили, что для поддержки выполнения мандатов по борьбе с расизмом, включая обслуживание шести межправительственных и экспертных механизмов по борьбе с расизмом, созданы следующие штатные должности: 1 С-5, 7 С-4, 8 С-3 в Центральных учреждениях и 5 С-3 в региональных отделениях, а также 1,5 должности категории общего обслуживания (прочие разряды). В докладе Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом решений Совета по правам человека, содержится предложение выделить ресурсы только на финансирование в течение 23 месяцев одной не имеющей отношения к Постоянному форуму должности специалиста по общественной информации (С-3) категории временного персонала общего назначения. Ресурсы, уже утвержденные для оказания УВПКЧ поддержки Постоянному форуму, предусматривают финансирование одной должности секретаря (С-4), одной временной должности специалиста уровня С-3 (набор на которую в настоящее время заморожен) и должности категории общего обслуживания (прочие разряды), сотрудник на которой работает шесть месяцев в году. Кроме того, не связанные с должностями ресурсы включают ассигнования на одну поездку продолжительностью четыре рабочих дня в Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве или в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для 10 членов и 4 экспертов механизмов для участия в Постоянном форуме; две пятидневные поездки Председателя Форума — одну в Женеву и одну в Нью-Йорк — для представления доклада и участия в интерактивном диалоге, поездку одного сотрудника в Нью-Йорк на пять дней для оказания поддержки Председателю; и семидневную поездку трех сотрудников в Центральные учреждения для организации ежегодной сессии Постоянного форума в нечетные годы. Поддержка ограничивается ежегодными сессиями и не предусмотрена для дополнительных

мероприятий, которые необходимо провести в связи с состоящим из девяти пунктов мандатом Постоянного форума.

6. В ответ на запрос Консультативному комитету сообщили, что предложение о финансировании еще одной штатной должности С-3 в течение трех месяцев связано с подготовкой Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий доклада о ходе разработки проекта декларации Организации Объединенных Наций о поощрении и полном уважении прав человека лиц африканского происхождения для рассмотрения на заключительном мероприятии высокого уровня, которое состоится в рамках Международного десятилетия лиц африканского происхождения в последний год Десятилетия, проводимого отдельно от Постоянного форума. Другие испрашиваемые должности предназначены для секретариата Постоянного форума по лицам африканского происхождения.

7. Консультативному комитету сообщили также, что от Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению выполнение мандата потребует увеличения объема работы по подготовке документации — на один предсессионный документ объемом 10 700 слов на всех шести языках в 2024 году. Совокупное число докладов, запрошенных в многочисленных резолюциях различных комитетов, не позволяет Департаменту справиться с дополнительной нагрузкой. Кроме того, как показано в бюджетной брошюре на 2024 год, объем работы по подпрограмме 3 раздела 2 растет, а ресурсы используются по максимуму. Поэтому Департамент не сможет подготовить документацию, связанную с этим проектом резолюции, без дополнительных ресурсов.

8. В заявлении Генерального секретаря сообщается, что в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год не предусмотрено ресурсов на выполнение мандата, содержащегося в проекте резолюции, и что на текущем этапе не представляется возможным определить, какие мероприятия, предусмотренные в соответствующем разделе предлагаемого бюджета по программам на 2024 год, можно было бы в 2024 году прекратить, отложить, сократить или скорректировать. Поэтому для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах необходимы дополнительные ассигнования на 2024 год ([A/C.5/78/22](#), п. 16).

III. Заключение

9. Меры, которые надлежит принять Генеральной Ассамблее, изложены в пунктах 17–20 заявления Генерального секретаря. **Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету сообщить Генеральной Ассамблее, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.3/78/L.60/Rev.1](#) возникнут следующие дополнительные потребности в ресурсах по нижеуказанным разделам предлагаемого бюджета по программам на 2024 год:**

а) 233 800 долл. США, в том числе по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (30 800 долл. США) и разделу 24 «Права человека» (203 000 долл. США). Для покрытия этих потребностей Генеральная Ассамблея должна будет утвердить на 2024 год дополнительные ассигнования в размере 233 800 долл. США, которые будут выделены из резервного фонда;

б) по разделу 36 «Налогообложение персонала» также потребуются дополнительные ассигнования на сумму 36 000 долл. США, которая будет компенсирована эквивалентной суммой в 36 000 долл. США по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».